

APP



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



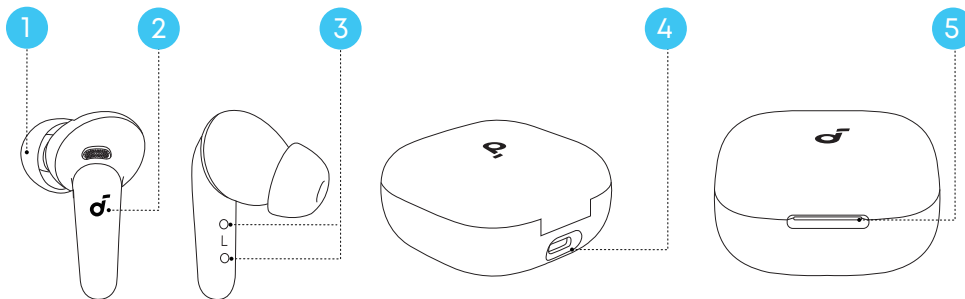
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Töltse le a soundcore alkalmazást, hogy kipróbálhassa a környezeti hangmódokat, az EQ-beállításokat, a térbeli hangzást, az LDAC-t, az AI-fordítást, a HearID hangot, a firmware-frissítéseket és még sok más izgalmas funkciót.

Ha a fülhallgatók nem tudnak kapcsolódni a soundcore alkalmazáshoz, próbálja újrategyíteni az alkalmazást, vagy frissítse a legújabb, a mobilalkalmazás-áruházban elérhető verzióra.

ÁTTEKINTÉS



1. Fülilleszték

- A közepes méretű fülillesztékek a fülhallgatókra vannak rögzítve.

2. Érintésvezérlő terület

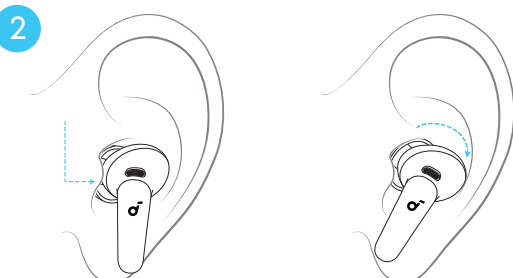
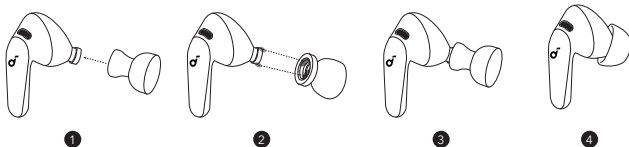
- Érintse meg a fülhallgató szárán található vezérlőfelületet a különböző funkciók kezeléséhez.

3. Fülhallgató töltőérintkezők

4. USB-C Töltőport

5. LED fénycsík

Viselési útmutató

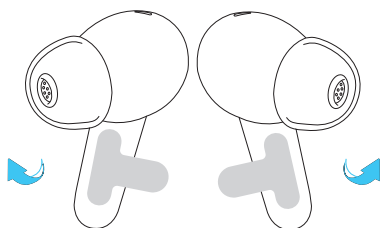


1. Próbálja ki különböző fülillesztékeket a jobb illeszkedés, kényelem és stabilitás érdekében.
Megjegyzés: Az M méretű fülillesztékek a fülhallgatókhoz vannak rögzítve.
2. Óvatosan helyezze a fülhallgatókat a hallójáratába, majd forgassa el őket, hogy kényelmesen illeszkedjenek.
3. Végezzen illeszkedési tesztet a soundcore alkalmazásban, hogy biztosítsa a legjobb aktív zajszűrési teljesítményt.

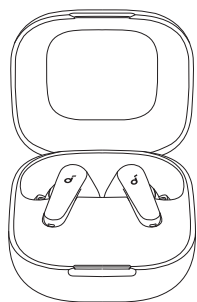
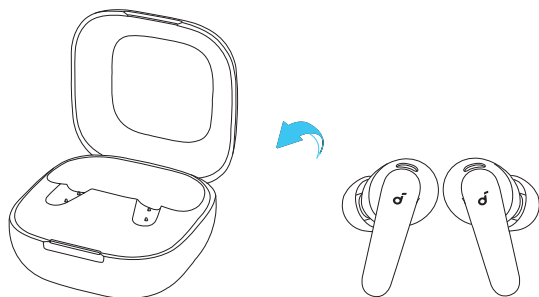


Por, fülzsír vagy egyéb szennyeződés halmozódhat fel a fülhallgatókban. A kiváló hangminőség fenntartása érdekében rendszeresen tisztítsa meg a fülhallgatóját. Használjon enyhén alkohollal megnedvesített vattapálcát, hogy óvatosan törölje le a fémhálós szűrőt a gumifülvégek alatt. Győződjön meg róla, hogy a fémhálós szűrőn lévő alkohol teljesen megszáradt, mielőtt újra használná a fülhallgatót.

BEKAPCSOLÁS ÉS PÁROSÍTÁS



1. Távolítsa el a védőfóliákat a fülhallgatókról.



Android 6.0+

Fast Pair
soundcore P31i
Tap to pair. Device will be tied to Your Google Account

iOS & Others

< Setting Bluetooth
Bluetooth
soundcore P31i Connected ⓘ

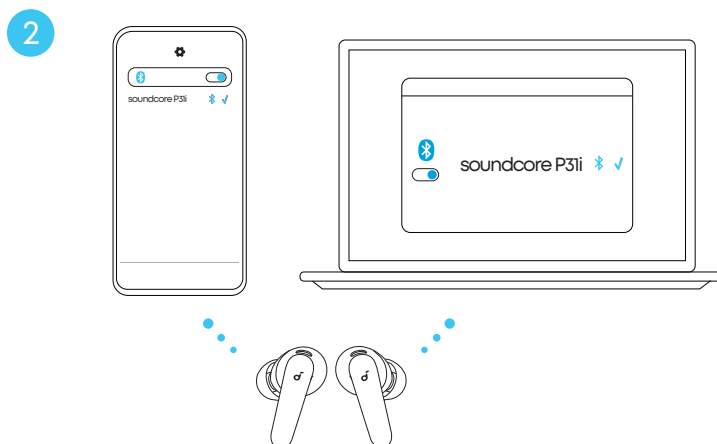
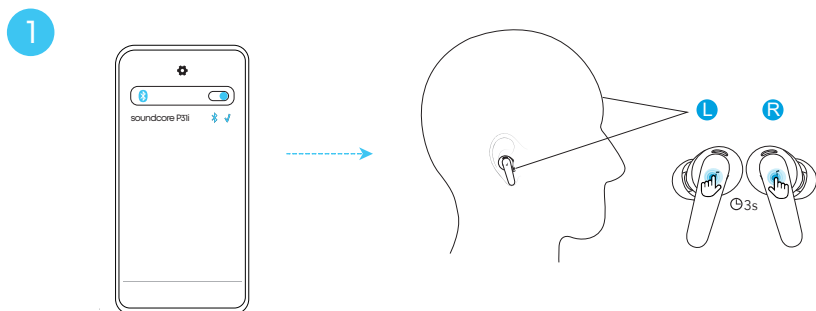
2. Helyezze vissza a fülhallgatókat a töltőtokba, és zárja le a tokot. Ezután nyissa fel a fedelet. A fülhallgató automatikusan bekapcsol és belép a Bluetooth párosítási módba. Válassza ki a „**soundcore P31i / R60i NC**” eszközt a készüléke Bluetooth-listájáról.



A terméknevek eltérőek lehetnek a különböző értékesítési régiókban.

Google Fast Pair támogatott: Élvezze az azonnali párosítást Android okostelefonjával (Android 6.0 vagy újabb verzió esetén) a Google Fast Pair segítségével.

KETTŐS KAPCSOLATOK ÉS KÉZI PÁROSÍTÁS



Az Ikercsatlakozás alapértelmezés szerint engedélyezve van.

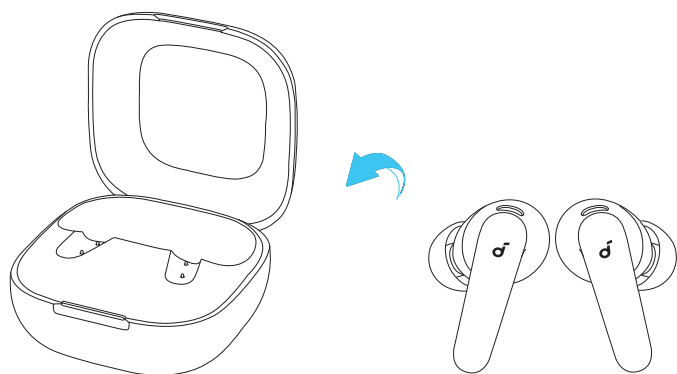
A fordítás helyes és pontosan tükrözi az eredeti szöveg tartalmát. Ezután folytathatja a párosítást a második eszközzel.



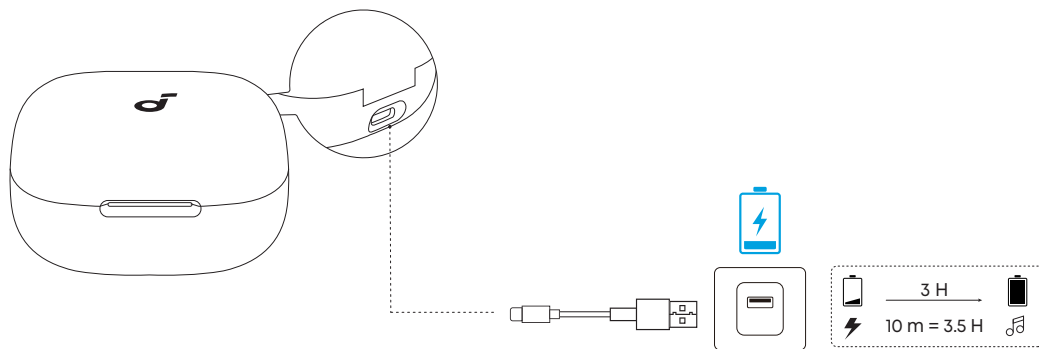
A kézi párosítás és a kettős csatlakozás párosítása ugyanazt az eljárást követi.

A kettős csatlakozások letilthatók a soundcore alkalmazásban. Koppintson a jobb felső sarokban található fogaskerék ikonra a **Beállítások** eléréséhez, majd kapcsolja ki a **Kettős kapcsolat** kapcsolóját.

TÖLTÉS



1. Helyezze a fülhallgató mindkét részét a töltőtokba, és csukja be a tok fedelét. Teljesen szárítsa meg a fülhallgatókat és az USB-C portot, mielőtt töltené.



2. Csatlakoztassa a töltőtöket egy áramforráshoz a mellékelt USB-C töltőkábelrel.



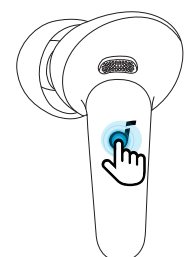
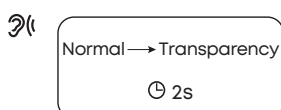
A tok teljes feltöltése a fülhallgatókkal együtt körülbelül 3 órát vesz igénybe kábelrel keresztül. Egy gyors, 10 perces töltés a tokban akár 3,5 óra lejátszási időt biztosít a fülhallgatóknak.

VEZÉRLŐK

TWS



MONO



KÖRNYEZETI HANG

A soundcore alkalmazásban kiválaszthatja a Zajszűrés, Normál vagy Áthallhatóság módokat.

- **Zajszűrés:** Optimalizálja a zajszűrést az Ön füleihez és környezetéhez igazodva.
- **Normál:** Élvezze a kiegyensúlyozott hangzást zajcsökkentés nélkül.
- **Áthallhatóság:** Zenehallgatás közben is figyeljen a környezetére.

MESTERSÉGES INTELLIGENCIA ASSZISZTENS

Használat előtt:

- Távolítsa el az eszközén lévő soundcore alkalmazás korábbi verzióit, és töltsse le a legújabb verziót.
- Az AI asszisztens használatához töltsse le a soundcore alkalmazást, és tartsa csatlakoztatva a fülhallgatójához. Android-eszközökön állítsa be a rendszerbeállításokat, hogy az alkalmazás a háttérben futhasson.



- Az AI asszisztens prioritásként kezeli az Ön adatainak és adatbiztonságának védelmét.
- Az AI által generált válaszok csak tájékoztató jellegűek, és pontatlanságokat tartalmazhatnak, különösen politikai vagy érzékeny témák esetén. Kérem, használja a saját belátását.
- A mellékelt képek kizárólag illusztrációs célokat szolgálnak.

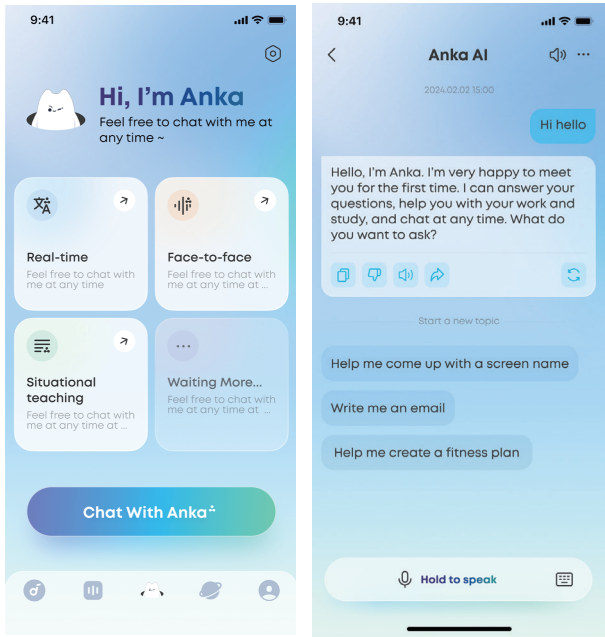
Mit tehet érted Anka?

Funkció	Mit csinál?	Példa parancs (Mondd a következőt Ankának, miután aktiváltad a „Hey Anka” segítségével)
Kérdések megválaszolása	Úgy működik, mint egy hordozható enciklopédia – tegyél fel bármilyen kérdést bármikor.	"Miért van a zsiráfoknak ilyen hosszú nyakuk?"
Hétköznapi beszélgetés	Úgy beszélget veled, mint egy barát, és segít ellazulni.	„Mondj egy viccet.”
Információaggregáció	Napi híreket és frissítéseket nyújt.	„Mondja el a mai legfrissebb technológiai híreket.”
Információkeresés	Ellenőrzi az időjárást, a legfrissebb mérközéseredményeket és még sok más.	"Milyen az időjárás ma New Yorkban? Szükségem lesz esernyőre, amikor kimegyek?"



Egyes hangutasítások nem működhetnek az alkalmazás korlátai miatt.

Hogyan férhet hozzá a funkcióhoz



A soundcore alkalmazásban lépj az **Anka oldalra** > **Csevegés Ankával**.

AI FORDÍTÁS



Megjegyzés: A funkciók útvonalai és a felület vizuális elemei szoftverfrissítésekkel változhatnak. A legpontosabb útmutatás érdekében kérjük, hivatkozzon a legújabb alkalmazásverziójára.

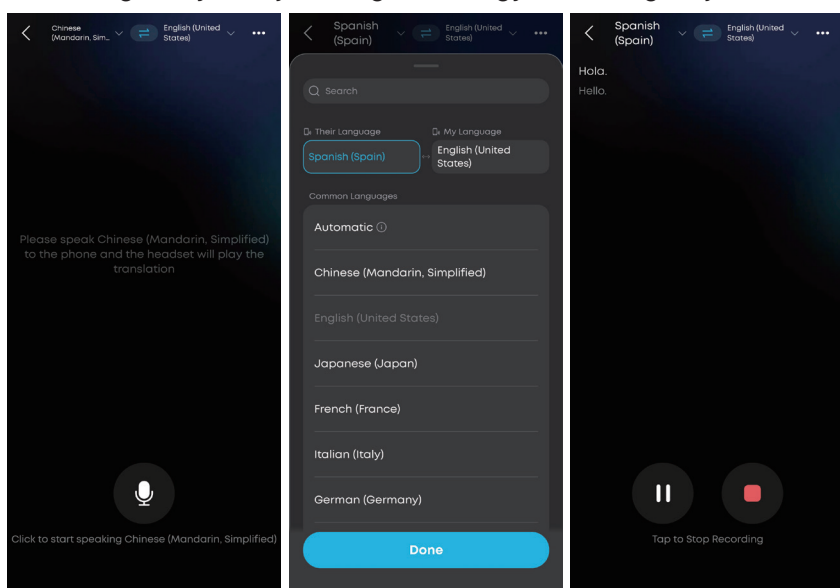
Használat előtt:

- Kérjük, frissítse a soundcore alkalmazást a legújabb verzióra, és győződjön meg arról, hogy a fülhallgatói csatlakoztatva vannak az alkalmazáshoz.
- Kapcsolja ki a dupla kapcsolatokat.

Valós idejű fordítás

Olyan helyzetekben, amikor hosszabb ideig idegen nyelvű tartalomnak van kitéve (pl. előadások, órák), a valós idejű fordítás folyamatos szöveg megjelenítést és a lefordított tartalom hangos lejátszását biztosítja szinte késedelem nélkül.

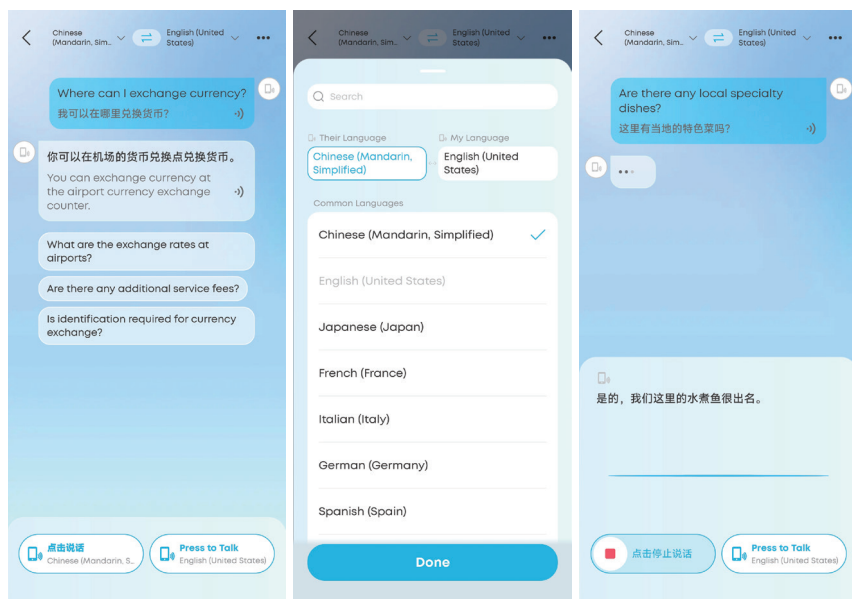
A soundcore alkalmazásban lépjen az ***Anka oldalra***, majd érintsd meg a ***Valós idejű fordítás*** lehetőséget. Győződjön meg róla, hogy a fülhallgatója csatlakozik az alkalmazáshoz.



1. Érintse meg a **Valós idejű fordítás** lehetőséget.
2. Érintse meg az oldal tetején található nyelv szekciót, majd válassza ki a **saját nyelvét** és az **ő nyelvüket**.
3. Koppintson a mikrofon gombra a felvétel indításához.

Fordítás szemtől szembe

A soundcore alkalmazásban lépj az ***Anka oldalra***, majd érintsd meg a ***Face-to-Face Translation*** lehetőséget.



Amikor a fülhallgató csatlakozik az alkalmazáshoz, kövesse az alábbi lépéseket az Arc-Arc fordítás kipróbálásához.

1. Érintse meg az oldal tetején található nyelv szekciót, majd válassza ki a **saját nyelvét** és az **ő nyelvüket**.
2. Érintse meg a jobb alsó gombot, és beszéljen a fülhallgatójába. A fordítás a telefonjáról fog játszódni.
3. Érintse meg a bal alsó gombot, és beszéljen a telefonjába. A fordítás a fülhallgatóból fog szólni.



Ez a funkció akkor is működik, ha a fülhallgató nincs csatlakoztatva az alkalmazáshoz. Csak beszéljen a telefonjába, és a fordítás a hangszóróján keresztül fog megszólalni.

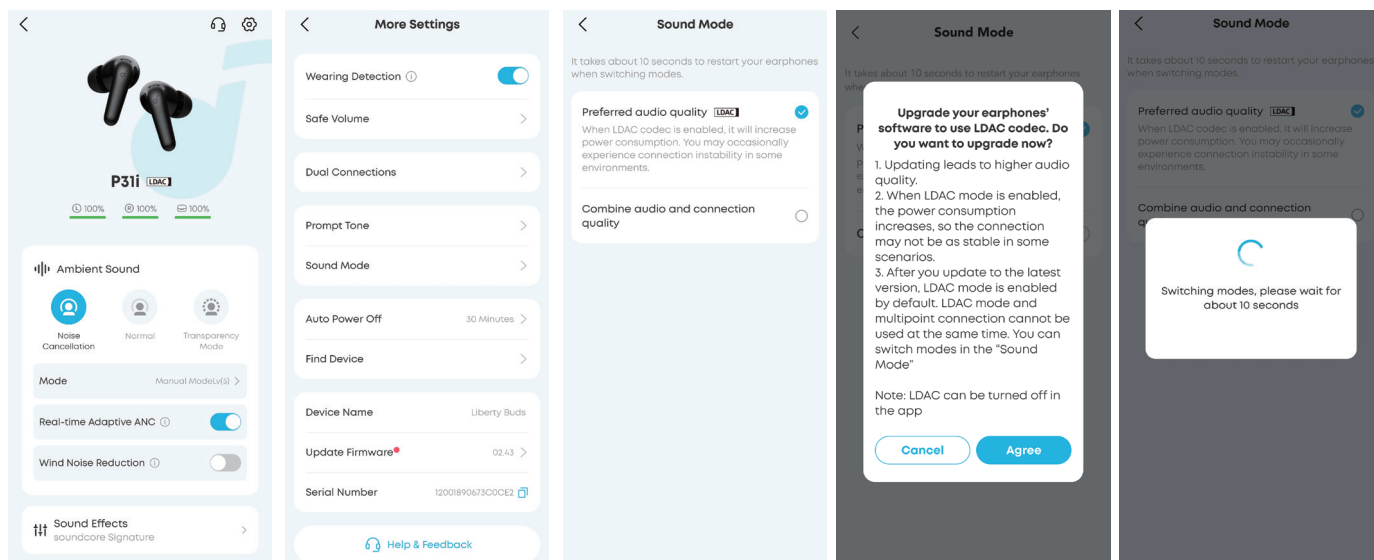
LDAC

Az LDAC kodek használatához az eszközön Android 8.0 vagy újabb verziónak kell futnia.

Az LDAC jobb hangminőséget nyújt, de több energiát használ, ami csökkentheti az akkumulátor élettartamát.

A stabil Bluetooth-kapcsolat érdekében engedélyezze az LDAC-t alacsony interferenciájú környezetben.

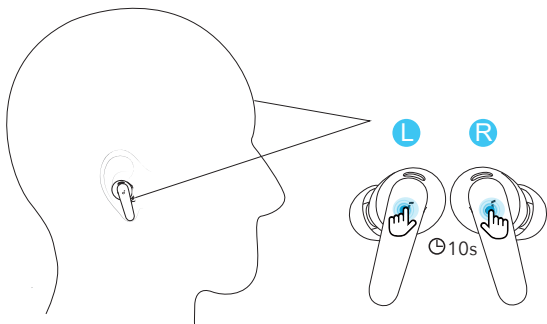
Megjegyzés: A felhasználói felület képei csak illusztrációs célokat szolgálnak; a tényleges megjelenítés szoftververzióként eltérhet. Az LDAC csak Android-eszközökön érhető el.



A soundcore alkalmazásban:

1. Válassza ki a **hangmódot**.
2. Érintse meg a **Kívánt hangminőséget**.
3. Koppintson az **Elfogadásra** a folytatáshoz.
4. Az audiokodekek váltása körülbelül 10 másodpercet vesz igénybe. Előfordulhat, hogy frissítenie kell a firmware-t, ha új verzió érhető el.

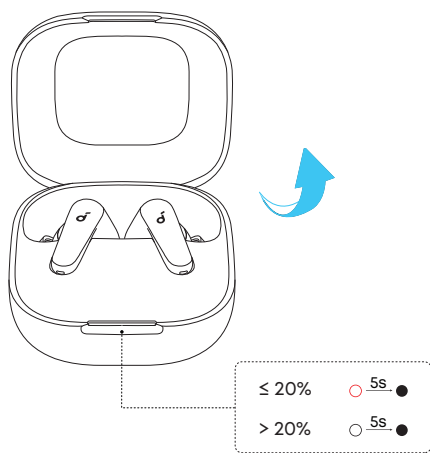
VISSZAÁLLÍTÁS



Előfordulhat, hogy vissza kell állítania a fülhallgatót, ha csatlakozási problémákat tapasztal. Érintse meg, és tartsa lenyomva mindkét fülhallgató érintésvezérlő területét 10 másodpercig, amíg egy hangjelzést nem hall.

LED viselkedése

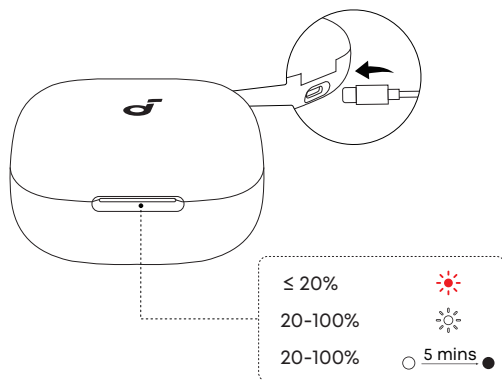
Ellenőrizze az akkumulátor szintjét



A LED fénycsík az akkumulátor szintjét mutatja, valahányszor kinyitja a töltőtokot.

Akkumulátorszint	LED viselkedése
0-20%	A LED fénycsík 5 másodpercig folyamatosan pirosan világít, majd kikapcsol.
20-100%	A LED fénycsík 5 másodpercig folyamatosan fehér fényt ad, majd kikapcsol.

Töltés



Töltés közben az akkumulátor töltöttségi szintjének elérésével az LED viselkedése is változik.

Akkumulátorszint	LED viselkedése
0-20%	A LED fénycsík pirosan pulzál.
20-100%	A LED fénycsík fehérén pulzál.
100%	A LED fénycsík 5 percig folyamatos fehér fényt ad, majd kikapcsol.

FIRMWARE-FRISSÍTÉS

Amikor csatlakoztatja a fülhallgatóját az alkalmazáshoz, értesítést kap, ha új firmware-verzió érhető el. Győződjön meg róla, hogy a fülhallgatók a töltőtokban vannak, és a fedél nyitva marad, amíg a firmware frissítése be nem fejeződik. A frissítés során győződjön meg arról, hogy a fülhallgatók töltődnek, és tartózkodjon azok használatától.

SPECIFIKÁCIÓK

A specifikációk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Bemenet	Fülhallgató (Egyes): 5V $\pm$ 0.18A Töltőtök: 5V $\pm$ 0,5A
Kimenet	Töltőtök: 5V $\pm$ 0,36A
Akkumulátor kapacitása	Fülhallgató (Egyes): 60mAh Töltőtök: 800mAh
Lejátszási idő (ANC kikapcsolva)	10H / 50H
Lejátszási idő (bekapcsolt ANC-vel)	8H / 40H
Töltési idő	A fülhallgatók teljes töltési ideje: 1 óra A töltőtök teljes töltési ideje: 3 óra
Meghajtóegység	11 mm
Frekvenciaválasz	20~20kHz
Impendencia	14,2 Ω
Vízálló és porálló besorolás (csak a fülhallgatók)	IP55
Bluetooth-verzió	6.1
Bluetooth-hatótávolság	10 m

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



service@soundcore.com
uk.support@soundcore.com (UK)
ced-cn@anker.com (Kína)

Alapértelmezett nyitott port: Klasszikus Bluetooth

Port leírása: A készülék bekapcsolása után a klasszikus Bluetooth láthatóság (vagy párosítási mód) automatikusan engedélyezve lesz, lehetővé téve a Bluetooth párosítási (vagy vezérlési) szolgáltatásokat. A Bluetooth szolgáltatás le van tiltva, amikor az eszköz ki van kapcsolva.